

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

5 juillet 2011

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

relative à l'établissement d'un calendrier concret de négociations avec l'Allemagne et les Pays-Bas sur la réactivation du Rhin de fer et la désignation du premier ministre pour mener ces négociations

AMENDEMENTS

N° 1 DE MME VAN DER AUWERA ET CONSORTS

Remplacer le point 2 par ce qui suit:

“2. de désigner le premier ministre fédéral en tant que coordinateur chargé, à titre subsidiaire, avec tous les ministres compétents, de représenter notre pays en ce qui concerne la coordination et le traitement du dossier du Rhin de fer.”

JUSTIFICATION

Chacun des différents membres du gouvernement fédéral en affaires courantes joue son propre rôle.

Documents précédents:

Doc 53 1476/ (2010/2011):

- 001: Proposition de résolution de MM. Vanvelthoven et Dewael et Mme Van der Auwera.
- 002: Addendum.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

5 juli 2011

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

betreffende het vastleggen van een concrete timing voor de onderhandelingen met Duitsland en Nederland over de reactivering van de IJzeren Rijn en de aanstelling van de eerste minister om deze onderhandelingen te leiden

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN MEVROUW VAN DER AUWERA c.s.

Punt 2 vervangen als volgt:

“2. de aanstelling van de federale eerste minister als coördinator, die in ondergeschikte orde, samen met de bevoegde ministers, er mee wordt belast om ons land te vertegenwoordigen wat betreft de coördinatie en de afhandeling van het IJzeren-Rijn dossier.”

VERANTWOORDING

De verschillende leden van de federale regering in lopende zaken hebben elk hun eigen rol.

Voorgaande documenten:

Doc 53 1476/ (2010/2011):

- 001: Voorstel van resolutie van de heren Vanvelthoven en Dewael en mevrouw Van der Auwera.
- 002: Addendum.

2500

N° 2 DE MME VAN DER AUWERA ET CONSORTS

Dans le point 3, supprimer les mots “et au gouvernement du Land de Rhénanie du Nord-Westphalie”.

JUSTIFICATION

Les négociations formelles sont menées par les gouvernements fédéraux respectifs.

Nr. 2 VAN MEVROUW VAN DER AUWERA c.s.

In punt 3, de woorden “en de deelstaatregering van Noordrijn-Westfalen” **doen vervallen**.

VERANTWOORDING

De formele onderhandelingen lopen van federale tot federale regering.

Liesbeth VAN DER AUWERA (CD&V)
Steven VANDEPUT (N-VA)
Jef VAN DEN BERGH (CD&V)

N° 3 DE MME MUSIN**Intitulé**

Remplacer l'intitulé par ce qui suit:

“*Proposition de résolution visant à désigner le premier ministre pour mener les négociations sur la réactivation du Rhin de fer et le dossier Euro-Carex*”.

Linda MUSIN (PS)

Nr. 3 VAN MEVROUW MUSIN**Opschrift**

Het opschrift vervangen als volgt:

“*Voorstel van resolutie tot aanwijzing van de eerste minister om de onderhandelingen te leiden over de reactivering van het IJzeren-Rijn en het Euro-carex dossier*”.